

KUMMILLE, kutsu siunaamaan Kv76

Rippikoulunuori on pyytänyt sinua tulemaan mukaan siunaamaan hänet konfirmaatiossa. Vanhemmat ovat pyytäneet lapselleen kummit kasteen yhteydessä – kummit ovat saaneet siitä asti kulkea lapsen rinnalla. Kaste ja konfirmaatio kuuluvat erottamattomasti yhteen. Kasteessa aikuiset toivat lapsen Jumalan kasvojen eteen ja siunasivat hänet yhdessä papin kanssa. Nyt konfirmaatiossa nuori itse tulee Jumalan eteen, tunnustaa uskonsa ja saa siunauksen. Näin konfirmaation hetkellä kummit saavat olla mukana tukemassa nuorta siunauksen muodossa. Siunaus merkitsee Jumalan armon, rakkauden ja hyvyyden pyytämistä nuoren elämään myös tulevaisuudessa.

Käytännössä siunaaminen on hyvin yksinkertainen toimitus. Konfirmaatiossa rippikoululaiset tulevat alttarille yhteistä uskontunnustusta varten.

(<http://evl.fi/perhejuhlat/rippijuhlat/konfirmaatio-tapahtuu-jumalanpalveluksessa>)

Uskontunnustuksen jälkeen pappi kutsuu kummit siunaamaan nuoria alttarille. Kummi asettuu seisomaan kummilapsensa taakse. Kummien saavuttua alttarille pappi antaa merkin, jolloin nuoret kumartavat ja heidät siunataan yksitellen. Työntekijöiden tullessa kummilapsen kohdalle laitatte kätenne yhdessä muiden kanssa nuoren pään päälle. Kummi sanoo nuoren **etunimen**, jonka jälkeen yhdessä sanotaan siunaussanat (suomeksi): *Herran Jeesuksen Kristuksen armo, Jumalan rakkaus ja Pyhän Hengen osallisuus olkoon sinun kanssasi nyt ja aina*. Kummit voivat poistua alttarilta takaisin omalle paikalleen, kun nuoret siunauksen jälkeen nousevat seisomaan. Nuoret jäävät vielä alttarille.

Nuoren konfirmaatio on Partaharjukeskuksessa Pieksämäellä (Partaharjuntie 361) tiistaina 26.7. klo 13:00. Samassa yhteydessä vietetään leirin päätösjuhlaa. Olette tervetulleita mukaan tähän tilaisuuteen ja ruokailemaan.

TO THE GODPARENT, invitation to the blessing Kv76

The Confirmand has asked you to bless him/her at the Confirmation service. When the child has been baptized the parents have asked godparents to be the Christian guides for the child. The godparents have been living by the side of the child. The baptism and the Confirmation are joined together. The adults brought the child into God's eyes and the pastor with the present congregation blessed him/ her. Now, at the Confirmation the child himself /herself is coming in front of God, he/she is saying the Creed and he/she has been blessed. At the Confirmation the godparents can be present to comfort the child (youngster) with blessing. The Blessing means, asking the mercy, love, and kindness of God to the life of the youngster now, and in the future.

In practice the blessing is a very simple situation. When the youngsters are to be confirmed, they come together to the altar to say the Creed. (<https://evl.fi/our-faith/what-we-believe/worship-and-life/confirmation>). After that the pastor is asking the godparents to come to the altar for blessing. The godparent is going to stand behind his/her godchild. When all the godparents are present at the altar the pastor will give a sign to the youngsters to bend over, after this they'll be blessed one after another. When your godchild is going to be blessed, please put your hand on the head of the youngster together with the others. Godparent's task is to say loud the **first name** of the youngster and after that, together with the others the words of blessing in Finnish *Herran Jeesuksen Kristuksen armo, Jumalan rakkaus ja Pyhän Hengen osallisuus olkoon sinun kanssasi nyt ja aina.* (*The mercy of the Lord Jesus Christ, the love of the Father and the fellowship of the Holy Spirit, will be with you now and evermore*). When the youngsters stand up after the blessing you can go back to your seat. The youngsters will stay at the altar for a while.

The Confirmation service is held in Partaharju Activity Centre in Pieksämäki (Partaharjuntie 361) Tuesday July 26th at 13:00. There is also the closing ceremony of the camp. You are welcome to Confirmation and to lunch.